

**DIÁLOGO DE SABERES Y MEMORIA BIOCULTURAL EN PROCESOS
AGROECOLÓGICOS TRADICIONALES EN COMUNIDAD CAMPESINA DEL
CORREGIMIENTO DE OBONUCO, SAN JUAN DE PASTO
(Resumen Analítico)**

***KNOWLEDGE DIALOGUE AND BIOCULTURAL MEMORY IN TRADITIONAL
AGROECOLOGICAL PROCESSES IN THE PEASANT COMMUNITY FROM
OBONUCO, SAN JUAN OF PASTO.
(Analytical Summary)***

Autores (*Authors*): GOMAJOA ACHICANOY Sebastian

Facultad (*Faculty*): HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES

Programa (*Program*): COMUNICACIÓN SOCIAL

Asesor (*Support*): MG. MARCELA HIDALGO

Fecha de terminación del estudio (*End of the research*): NOVIEMBRE 2023

Modalidad de Investigación (*Kind of research*): Trabajo de Grado

PALABRAS CLAVE

DIÁLOGO DE SABERES
PRÁCTICAS COMUNICATIVAS
PROCESOS AGROECOLÓGICOS
MEMORIA BIOCULTURAL

KEY WORDS

*KNOWLEDGE DIALOGUE
COMMUNICATIVE PRACTICES
AGROECOLOGICAL PROCESSES
BIOCULTURAL MEMORY*

RESUMEN:

En este trabajo de grado se identifican y analizan las prácticas comunicativas en el contexto de los procesos agroecológico, los cuales son los constructores de las dinámicas sociales que configuran el tejido de las relaciones comunicativas de la comunidad campesina del corregimiento de Obonuco, siendo estas de carácter verbal y ligados a la tradición oral.

En un primer momento se estudia la relación transformadora entre la adaptación de los procesos agroecológicos de acuerdo a las variables ambientales y agroecosistémicas del entorno, las cuales moldean los comportamientos y generan los aprendizajes que enriquecen la biocultura.

Por último se evidencia como en la comunidad de Obonuco los procesos de memoria biocultural se ven caracterizados por los procesos agroecológicos que permean las dinámicas cotidianas, las prácticas comunicativas y enriquecen la herencia biocultural de la población, manifestándose en los ritos, las fiestas, las celebraciones, los actos religiosos, creando espacios de diálogo donde se resignifican los sentidos sobre los entornos que se habitan, fortaleciendo el entendimiento con las personas cercanas y en donde prevalece la construcción continua el patrimonio inmaterial del pueblo.

ABSTRACT:

This degree project identifies and analyses the communicative practices in the context of agro-ecological processes, which are constructive of the social dynamics that make up the fabric of the communicative relations of the peasant community of the Obonuco village, these being of a verbal nature and linked to the oral tradition.

Firstly, we study the transforming relationship between the adaptation of agroecological processes according to the environmental and agroecosystemic variables of the environment, which shape behaviour and generate the learning that enriches bioculture.

Finally, it is evident how in the community of Obonuco the processes of biocultural memory are characterised by the agroecological processes that permeate the daily dynamics, the communicative practices and enrich the biocultural heritage of the population, manifesting themselves in the rites, festivals, celebrations, religious acts, creating spaces for dialogue where the meanings about the environments that are inhabited are resignified, strengthening the understanding with the people nearby and where the continuous construction of the immaterial heritage of the peoples prevails.

CONCLUSIONES:

Una vez culminada la fase de investigación y completado el análisis formal de los datos, en este capítulo se han recopilado las conclusiones a las suposiciones planteadas con respecto a las prácticas comunicativas en los procesos agroecológicos. Asimismo, se abordarán de manera concluyente cada uno de los objetivos específicos, culminando con la respuesta al objetivo general establecido para esta investigación.

Las prácticas comunicativas que se realizan en la comunidad campesina se fundamentan en la tradición oral y la comunicación verbal y no verbal. Inicialmente se creía que las prácticas comunicativas que se estaban desarrollando en la

comunidad eran exclusivamente verbales y consistían en interacciones directas y técnicas sobre conocimientos relacionados con las prácticas agrícolas. Sin embargo, en realidad, estas interacciones estaban enraizadas en la tradición oral. Si bien se transmite conocimiento técnico, también se comparten historias de vida, relatos, experiencias, costumbres y saberes tradicionales que enaltecen el espíritu campesino y, al mismo tiempo, responden a los interrogantes sobre el porqué y el para qué de las prácticas agrícolas. Además, durante la investigación de campo se observó que la comunicación no verbal, incluyendo gestos, silencios, comunicación corporal, modos y formas de expresión, así como la manera en que se ejerce la autoridad y el poder, son elementos que enriquecen y refuerzan la tradición oral campesina y sus prácticas comunicativas.

También se identificó y se estableció dos factores de análisis, siendo los círculos familiares y sociales dos ejes importantes de transmisión y verificación de la información, esta dinámica fortalece los mecanismos por los cuales los saberes y conocimientos sobre los procesos agroecológicos prevalecen en el tiempo, transformando, construyendo y configurando las relaciones y dinámicas sociales, las relaciones comerciales, el intercambio intelectual, las relaciones laborales y las prácticas y procesos comunicativos.

La caracterización realizada para alcanzar el segundo objetivo tenía como finalidad descubrir las técnicas y métodos utilizados en la vida diaria de cada campesino. Sin embargo, se encontró una extensa colección de sabidurías propias de la relación biocultural característica de las comunidades campesinas e indígenas en el territorio de Obonuco. Estos conocimientos no se limitaban solo a las habilidades técnicas heredadas de un sistema productivo tradicional, sino que también incluían saberes tradicionales relacionados con técnicas de siembra, el uso de los ciclos lunares y las temporadas de lluvias. Se pudo observar cómo estos aspectos regulan y son fundamentales en la ejecución de las prácticas diarias, lo que sugiere la existencia de una estrecha relación biocultural en este territorio entre los agroecosistemas, las prácticas agrícolas, las costumbres y hábitos propios de la agroecología tradicional y las representaciones culturales de la comunidad campesina.

Es así como en el tercer objetivo se pone de manifiesto de manera más clara la importancia de la memoria biocultural y los procesos agroecológicos, donde esta interacción biocultural construida desde la experiencia humana individual y colectiva configura y transforma los hábitos, las costumbres, las prácticas y los espacios de los agroecosistema creando una relación entre el campesino y los factores ecológicos variables que le rodean. Por esta razón se tomó como ejemplo el cultivo de maíz, dado que este constituye uno de los alimentos y productos más destacados para las comunidades campesinas e indígenas de la región andina. En las comunidades que habitan el territorio de Obonuco, se evidencia que, a lo largo del ciclo de desarrollo del cultivo de maíz, se entrelazan diversas prácticas y tradiciones de índole social, histórica, económica, cultural, comunicativa y natural. Estas, en última instancia, generan espacios de diálogo, comprensión, reconocimiento,

transformación y apropiación del territorio, la cultura, la identidad y los conocimientos en torno a la agroecología tradicional.

Finalmente, concluyendo la idea principal del objetivo general, los campesinos desarrollan sus procesos agroecológicos heredados de un sistema productivo tradicional como una práctica social dentro de la comunidad. Estos procesos no se limitan únicamente a aspectos técnicos y metodológicos, sino que también involucra prácticas comunicativas. A través de la oralidad y la comunicación verbal, las historias de vida y las experiencias personales modifican las formas de relacionarse, siendo elementos cruciales en la cohesión social de los habitantes. El fin mismo de las prácticas comunicativas es la ejecución de los procesos agroecológicos, dado que en estas prácticas se integran las experiencias individuales con la capacidad que los campesinos tienen de aplicar sus conocimientos en el mundo, modificando mediante el lenguaje las acciones, pensamientos, creencias y a su vez la relación entre los agroecosistemas y los campesinos, fortaleciendo los puntos de encuentro para el diálogo de saberes y la construcción de la memoria biocultural. Esta relación entre categorías evidenció la comprensión de los procesos agroecológicos tradicionales desde una perspectiva comunicativa del diálogo de saberes y la memoria biocultural.

CONCLUSIONS:

Once the research phase has been completed and the formal analysis of the data has been carried out, this chapter has compiled the conclusions to the assumptions made about communicative practices in agroecological processes. In addition, each of the specific objectives will be addressed conclusively, culminating with the answer to the general objective established for this research.

The communicative practices carried out in the farming community are based on oral tradition and on verbal and non-verbal communication. Initially, it was believed that the communicative practices carried out in the community were exclusively verbal and consisted of direct and technical interactions about knowledge related to agricultural practices. In reality, however, these interactions were rooted in oral tradition. While technical knowledge is passed on, life stories, tales, experiences, customs and traditional knowledge are also shared, which enhance the peasant spirit and, at the same time, answer questions about the why and wherefore of farming practices. Furthermore, during the field research it was observed that non-verbal communication, including gestures, silences, body language, modes and forms of expression, as well as the way authority and power are exercised, are elements that enrich and reinforce the peasant oral tradition and its communicative practices.

Two factors of analysis were also identified and established, being the family and social circles two important axes of transmission and verification of information, this dynamic strengthens the mechanisms by which knowledge and know-how about agroecological processes prevail over time, transforming, constructing and shaping

social relations and dynamics, commercial relations, intellectual exchange, labour relations and communicative practices and processes.

The characterisation carried out to achieve the second objective was oriented towards discovering the techniques and methods used in the daily life of each farmer. However, a wide range of knowledge characteristic of the biocultural relationship of the peasant and indigenous communities in the Obonuco territory was found. This knowledge was not only limited to the technical skills inherited from a traditional production system, but also included traditional knowledge related to sowing techniques, the use of lunar cycles and rainy seasons. It was possible to observe how these aspects regulate and are fundamental in the execution of daily practices, which suggests the existence of a close biocultural relationship in this territory between agroecosystems, agricultural practices, the uses and customs of traditional agroecology and the cultural representations of the peasant community.

This is how the third objective highlights the importance of biocultural memory and agroecological processes, where this biocultural interaction built from individual and collective human experience configures and transforms habits, customs, practices and agroecosystemic spaces, creating a relationship between the farmer and the variable ecological factors that surround him. For this reason, maize was taken as an example, given that it is one of the most important foods and products for the peasant and indigenous communities of the Andean region. In the communities that inhabit the territory of Obonuco, it is evident that, throughout the development cycle of maize cultivation, diverse practices and traditions of a social, historical, economic, cultural, communicative and natural nature are intertwined. These ultimately generate spaces for dialogue, understanding, recognition, transformation and appropriation of the territory, culture, identity and knowledge around traditional agroecology.

Finally, concluding the main idea of the general objective, farmers develop their agroecological processes inherited from a traditional production system as a social practice within the community. These processes are not only limited to technical and methodological aspects, but also involve communicative practices. Through orality and verbal communication, life stories and personal experiences modify the ways of relating to each other, being crucial elements in the social cohesion of the inhabitants. The very purpose of communicative practices is the execution of agroecological processes, given that these practices integrate individual experiences with the capacity of farmers to apply their knowledge in the world, modifying through language the actions, thoughts, beliefs and in turn the relationship between agroecosystems and farmers, strengthening the meeting points for the dialogue of knowledge and the construction of biocultural memory. This relationship between categories evidenced the understanding of traditional agroecological processes from a communicative perspective of dialogue of knowledge and biocultural memory.

RECOMENDACIONES:

Desde una perspectiva metodológica etnográfica, este tema de investigación podría abordarse empleando técnicas más sofisticadas que profundicen de manera epistemológica en la naturaleza de las relaciones comunicativas en comunidades campesinas y cómo estas se relacionan con dimensiones sociales, económicas y culturales, fortaleciendo los medios para fomentar y enriquecer los espacios de diálogo y construcción de la memoria biocultural de los territorios.

Desde la perspectiva comunicativa se podría abordar los temas de memoria y biocultura analizados desde la perspectiva de las nuevas tecnologías y como estas influyen, construyen y transforman la identidad, la historia y las maneras y formas de expresarse de sociedades urbanas, rurales o mixtas.

Desde las humanidades y las ciencias sociales se pueden seguir descubriendo la otras historias que conforman nuestra identidad, aquellas que se encuentran almacenadas en la memoria individual y colectiva de las personas, en los actos cotidianos, en las representaciones, costumbres y hábitos propios de cada comunidad.

Es fundamental que, desde las instituciones de educación superior, y en particular a través de los educadores, se promueva la investigación en torno a la tradición oral, la transmisión de saberes y la comunicación verbal como vías orgánicas e intrínsecas de interacción que posibiliten la resolución pacífica de los conflictos que surgen a una escala reducida en territorios habitados por múltiples comunidades, como es el caso del corregimiento de Obonuco.

Se sugiere a los estudiantes y profesionales del ámbito de la comunicación social que emprendamos investigaciones que integren el campo de la comunicación social con diversas disciplinas o ciencias, ya sea que estén vinculadas o no con las humanidades, así como el análisis de los procesos agroecológicos llevados a cabo por otras comunidades campesinas o indígenas donde se requiera implementar estrategias de mediación y diálogo para el avance de dichas comunidades.

RECOMMENDATIONS:

From an ethnographic methodological perspective, this research topic could be approached with more sophisticated techniques that epistemologically deepen the nature of communicative relations in peasant communities and how these relate to the social, economic and cultural dimensions, strengthening the means to promote and enrich spaces for dialogue and construction of the biocultural memory of the territories.

From a communicative perspective, the issues of memory and bioculture could be approached from the perspective of new technologies and how these influence, construct and transform the identity, history and modes and forms of expression of urban, rural or mixed societies.

From the humanities and social sciences we can continue to discover the other histories that make up our identity, those that are stored in the individual and collective memory of people, in everyday acts, in the representations, uses and customs of each community.

It is essential that higher education institutions, and in particular educators, promote research on oral tradition, knowledge transmission and verbal communication as organic and intrinsic means of interaction that allow for the peaceful resolution of conflicts that arise on a small scale in territories inhabited by multiple communities, as is the case in the village of Obonuco.

It is suggested that students and professionals in social communication carry out research that integrates the field of social communication with various disciplines or sciences, linked or not to the humanities, as well as the analysis of agro-ecological processes carried out by other peasant or indigenous communities where it is necessary to implement mediation and dialogue strategies for the advancement of these communities.